



広 報
さむかわ
2008.11

稲刈りは大変だ～町立旭小学校稲刈り～

元気って素晴らしい

9月26日、ゆめクラブ寒川（町老人クラブ連合会）による奉仕活動として役場周辺の清掃活動が行われました。



高齢者健康トレーニング教室



高齢者陶芸教室





グラウンドゴルフ



ペタンク

一緒に活動しませんか ゆめクラブ寒川

ゆめクラブ寒川はおおむね60歳以上の人を対象に趣味、レクリエーション、奉仕活動などを行っているクラブです。

毎年9月20日の社会奉仕の日に合わせて、ボランティア活動を行ったり、10月にはスポーツ大会を開催したり、元気で明るく楽しい生活を送るための活動を行っています。仲間づくり、健康づくりのためにぜひ入会しませんか。

申し込み方法など詳しくはお問い合わせください。

☎ ゆめクラブ寒川（町老人クラブ連合会） ☎
（74）7622

いい汗を流し、
多くの仲間と触れ合いました

高齢者 スポーツ大会

10月9日、秋晴れの中、青少年広場で高齢者スポーツ大会が開催されました。

当日はゲートボール、ターゲット・バード・ゴルフ、グラウンドゴルフ、ペタンクが行われ、約190人が参加しました。



ゲートボール



ターゲット・バード・ゴルフ



える福祉サービス

や高齢者を介護している家族に各種福祉サービスを行っ

お問い合わせください。

祉担当・内線 153 介護保険担当 FAX(74) 5613

寝具乾燥・丸洗いサービス

普段使っている布団の乾燥や丸洗いをします。

対象 寝たきり、一人暮らし、重度障害のある人

費用 乾燥 160 円、丸洗い 360 円

給食サービス

昼食を宅配します。

対象 一人暮らしまたは高齢者世帯で、食事の支度が困難な人

費用 1 食 400 円

※ むすび会からの宅配（月 1 回）は 200 円。

一般高齢者 アクティビティー教室

介護予防を目的とした体や頭の体操、お口のケアや低栄養予防講座、レクリエーションを行います。

対象 自立の高齢者

費用 1 回 450 円

※ 別途昼食代 250 円、送迎片道 50 円。

ごみの訪問収集

ごみ出しができない世帯に、戸別に訪問して、ごみを収集します。

対象 寝たきり高齢者のいる世帯や一人暮らしの人、高齢者世帯で、指定収集場所へのごみ出しが常時困難な世帯

収集回数 町で収集できるごみで、可燃ごみは週 2 回以内、可燃粗大・不燃・資源ごみ・紙ボロ類は月 1 回、プラスチック製容器包装は月 2 回以内

生活支援型デイサービス

閉じこもり防止や健康維持のための趣味講座やレクリエーション活動を行います。

対象 自立の高齢者

ところ 南部文化福祉会館、町ふれあいセンター

費用 1 回 450 円

※ 別途昼食代 250 円、送迎片道 50 円。



緊急通報システム

電話回線を使用した緊急通報システムを貸し出します。

対象 一人暮らしで慢性疾患のある人

費用 5,250 円（設置費）

※ 別途通話料がかかります。



紙おむつ代の助成

紙おむつ代を補助します。

対象 寝たきりまたは認知症のため、常時紙おむつが必要な高齢者を介護している家族

助成額 ①高齢者を介護している生計中心者の町民税額が300,000円以下の世帯購入費用の2分の1（月額1人5,000円を限度）②要介護認定で要介護4または5の高齢者を介護している生計中心者の町民税額が非課税の世帯 月額1人75,000円を限度

知っていますか？ 高齢者の暮らしを支

町では一人暮らしの高齢者（65歳以上）、高齢世帯でいます。ぜひ利用してください。

各サービスの詳細や申し込み方法などについては
☎ 高齢介護課 ☎（74）1111 内線156 高齢福



徘徊高齢者 SOSネットワーク

行方不明になってしまったときに早期に保護するためのネットワークに登録します。

対象 認知症等で登録が必要と思われる人
※ 登録料等はありません。

わたしたち介護相談員です



介護保険施設を訪問して、利用者や家族、施設職員などから、要望や相談を受け、一緒により良い介護を考える介護相談受付係です。

介護相談員ってどんな人？

専門の研修を受けた6人の相談員が施設を訪問して相談を受けています。介護相談員は写真付きの名札をつけています。

介護相談員は何をするの？

施設に訪問し、利用者や家族、施設職員から、悩みや相談、不平や不満などを聞いて、施設や行政とともに解決策を考えていきます。内部だけでは解決しにくい、相談しにくいことも、第三者として相談を受けます。もちろん秘密厳守です。

☎ 高齢介護課 ☎ 内線151 介護保険担当 FAX(74) 5613

介護教室

正しい介護技術を身につけます。

対象 介護者等

費用 教材費等実費

※ 詳しくは広報さむかわでお知らせします。

高齢者健康 トレーニング教室

介護予防を目的とした運動教室（健康体操、簡単なマシントレーニングなど）を行います。

対象 自立の高齢者

ところ 寒川総合体育館トレーニングルーム等

※ 詳しくは広報さむかわでお知らせします。

特定保健指導が始まります

メタボリックシンドローム予防・改善のための、特定保健指導が始まります。

メタボリックシンドロームの人は、心疾患や脳血管疾患、糖尿病など深刻な生活習慣病を発症する危険性が、そうでない人に比べ非常に高くなります。

町では、町国民健康保険の特定健康診査を受診して、特定保健指導の対象となった人に「検査結果改善セミナー」のご案内を送付しています。日時などは案内に記載してあります。

●メタボリックシンドロームとは

メタボリックシンドローム（内臓脂肪症候群）とは、肝臓や腸などの内臓まわりに脂肪がたまり過ぎた状態（内臓脂肪型肥満）に加え、高血糖、高血圧、脂質異常のうちの2つ以上が加わった状態をいいます。たまり過ぎた内臓脂肪は、放置しておくとならさまざまな悪い影響を及ぼします。

内臓脂肪が
たまり
過ぎると

- 血中の中性脂肪値が上がる
- 血圧が上がる
- インスリンの働きが悪くなり、血糖値が上がる
- 動脈硬化が進行する

脳卒中・心筋梗塞・
糖尿病の
合併症を発症

●特定保健指導の方法は3種類

情報提供 レベル

と通知された人

※生活習慣の改善に関する基本的な情報提供は、受診されたすべての人に実施されます。

今はメタボリックシンドロームの リスクが少ない人です

今後も健康な生活を続けていくための
好ましい生活習慣とはどんなものか、健
診結果の説明のときに情報提供を行って
います。



動機づけ支援 レベル

と通知された人

メタボリックシンドロームの リスクが出始めた人です

保健指導が1回行われます。自分の
生活習慣をどう改善すればよいのかを
知り、目標を立て、実際に行動に移せ
るようサポートします。



積極的支援 レベル

と通知された人

メタボリックシンドロームの リスクが重なりだした人です

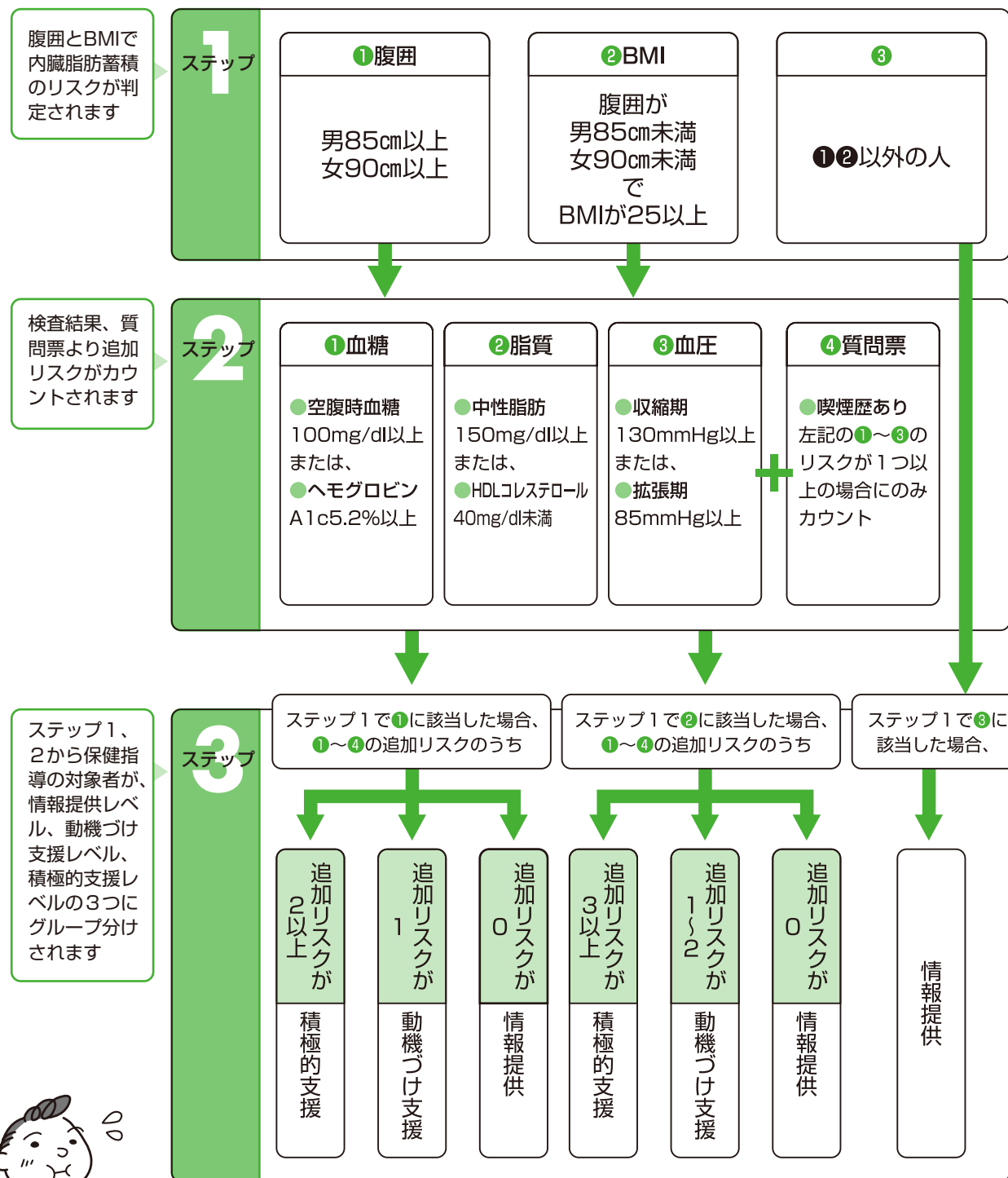
3～6カ月以内にわたり、積極的に保健指
導が行われます。自分が実践できる目標
を選び、継続的に実行していけるようサ
ポートします。



※町国民健康保険以外の特定健康診査を受診した人は、それぞれ加入している健康保健組合等にお
問い合わせください。

※医療機関で受診する必要がある場合は「要医療」と判定されます。

●特定健康診査の結果から特定保健指導の判定を行います



★服薬中の方は継続的に医療機関で受診しているため、保健指導の対象とはなりません。
ただし、主治医の依頼・了解のもとに必要なに応じて保健指導を行うこともあります。
★65～74歳の方は「積極的支援」の対象となった場合も「動機づけ支援」となります。

☎健康課 ☎(74) 1111 内線162 健康づくり担当 FAX (74) 5613

☎保険年金課 ☎内線121 国保担当 FAX (74) 5613

こんな給付が受けられます

国民健康保険任意給付

国民健康保険（以下「国保」と表記）では、事由に応じ
て次の給付が受けられますので忘れずに申請してください。

療養費

次のような場合は、国保で
審査し決定した額の七割（
九割（医療機関窓口で支払
うべき一部負担金を差し引
いた金額）を申請により支
給します。

支給するのは申請から約
三カ月後です。

●やむを得ず保険証を持
たずに診療を受けた場合

必要なもの 保険証、診療
明細書、領収書、印鑑、振
り込み先の分かるもの

●医師が治療上必要と認め
たコルセットなどの補装具
代

必要なもの 保険証、診断
書または意見書、内訳書、
領収書、印鑑、振り込み先
の分かるもの

出産育児一時金

被保険者が出産した場合
は、世帯主に三十五万円を
支給します。妊娠十二週
（八十四日）以上あれば死
産、流産であっても支給し
ます。

必要なもの 保険証、印
鑑、医師の証明書（死産・
流産の場合）、振り込み先
の分かるもの

海外療養費

旅行などで海外に滞在中
に受診した場合は、費用の
一部（国内での給付相当
分）を申請により支給しま
す。（治療目的で海外渡航
した場合の当該治療は認め
られません）

必要なもの 保険証、領収
書、診療内容明細書（現地

にて作成）、印鑑、振り込
み先の分かるもの
※外国語で作成されている
ものは、日本語の翻訳文を
必ず添付してください。必
要書類等は保険年金課にあ
ります。

葬祭費

被保険者が死亡した場合
は、その葬祭を行った人に
五万円を支給します。
必要なもの 保険証、印

鑑、葬祭を行った人が分か
るもの（葬祭の領収書・会
葬礼状等）、振り込み先の
分かるもの
※それぞれ一定の期間が経
過すると給付が受けられな
くなります。詳しくはお問
い合わせください。

夜間・休日の臨時相談窓口

通常の業務時間以外に、
次の日程で納付相談を行
います。

納め忘れた保険料の納付
もできますので、この機会
にぜひご利用ください。

夜間窓口相談

十一月十日（月）～十四日

（金）午後七時まで

休日窓口相談

十一月十六日（日）午前九

時～午後三時

☎保険年金課 ⑤（74）1
111内線121国保担当
FAX（74）5613

町税は 納期内に納めましょう

町では税金の納期を過ぎても納付していただけない
人に対し、次の日程で電話や直接訪問し、自主納
付を促す予定です。訪問する職員は身分証明書を携
帯しています。

やむを得ない事情により納期内の納付が困難な場
合は早めに税務課に相談してください。

夜間・休日の納税相談

とき ● 11月23日（日）、24日（月）午前8時
30分～午後5時（午後零時15分～1時は除く）
● 11月25日（火）～28日（金）午後8時まで
● 12月1日（月）～5日（金）午後7時まで

ところ 税務課

※最寄りの金融機関等、
コンビニエンスストア
でも納付できますので、
利用してください。



☎税務課 ⑤（74）1111内線413納税担当
FAX（74）1385

全国一斉

「女性の人権ホットライン」強化週間

十一月十七日～二十三日

全国の法務局、地方法務局では、女性をめぐる人権問題に関する相談専用電話

問題についての相談に応じ
ています。

「女性の人権ホットライン」を設置し、夫やパートナーからの暴力、職場等におけるセクシュアルハラスメント（性的嫌がらせ）、ストーカー行為といった女性性をめぐるさまざまな人権

「女性の人権ホットライン」では法務局・地方法務局の人権担当職員、人権擁護委員が相談をお受けします。相談は無料で、秘密は厳守します。

十一月十七日（月）から二十三日（日）までの間を

一緒に働いてみませんか

◆ 臨時職員の登録制度 ◆

町では、忙しい時期や休業している職員の代わりに、臨時職員として働いていただける人の登録をお願いしています。

時給 800 円

勤務日 月～金曜日（必要に応じてそのほかの勤務日もあります）

勤務時間 原則として午前8時30分～午後5時15分までの間の勤務できる時間

登録方法 総務課に直接または町ホームページにある申請書に必要事項を記入して同課へ郵送で

☎ 総務課 ☎ (74) 1111 内線 213 職員担当
FAX (74) 9141

Ⓔ http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/about/syokuin_bosyuu/syokuin_bosyuu_index.html

強化週間として、より多くの人に利用してもらえよう、平日は通常の開設時間を二時間延長し、午後七時まで相談を受け付けています。また土・日曜日も開設しますので、お気軽に利用してください。

女性の人権ホットライン

とき ● 十一月十七日（月）～

二十一日（金）午前八時三十分～午後七時 ● 十一月二十二日（土）二十三日（日）午前十時～午後五時

全国共通ナビダイヤル

☎ 0570(070)810 ※ナビダイヤルは、PHS、IP電話からはつながりません。横浜地方法務局 ☎ 045(212)4364 を利用してください。

この期間以外でも、平日午前八時三十分～午後五時十五分は相談を受け付けています。

女性に対する暴力をなくす運動

十一月十二日（水）～二十五日（火）は女性に対する暴力

をなくす運動の期間です。

女性に対する暴力は、女性の人権を侵害するもので、男女共同参画社会をつくっていく上で、なくしていかなければならない問題です。

皆さんの声をお聞かせください

駅周辺地区の整備事業を評価

町では、平成十六年度からの五年間、国のまちづくり交付金制度を活用して、寒川駅周辺地区の活性化を目指して、寒川駅北口地区土地区画整理事業、コミュニティバス試験運行事業などを実施しました。

今回、これらの事業の結果と今後のまちづくりの方針を原案としてまとめました。この原案に対する皆さんのご意見を募集します。いただいたご意見は、今後の事業計画などに反映させていきます。

意見募集期間 十一月六日

（木）～二十日（木）

原案閲覧場所 都市計画

国、地方公共団体、女性団体、その他の関係機関が協力・連携し、意識啓発に取り組んでいます。

☎ 町民課 ☎ (74) 1111
1 内線 172 住民協働担当
FAX (74) 5613

課、寒川総合図書館、寒川町公民館、北部・南部文化福祉会館、町ホームページ
意見提出方法 任意の用紙にご意見と住所、氏名、電話番号を記入し、都市計画課へ郵送、直接、ファクスまたはEメールで

結果の公表 意見は内容ごとに整理、分類し、これに対する町の考え方とともに公表します。いただいた意見に対する個別の回答はしません。

☎ 都市計画課 ☎ (74) 1111 内線 273 都市計画担当 FAX (74) 2833

☐ machikou@town.samukawa.kanagawa.jp

住民基本台帳カードをご利用ください

町では住民基本台帳カードを希望者に交付しています。

住民基本台帳カード（以下「住基カード」と表記）

は国税の電子申告に利用で

きるカードで、顔写真付き

と顔写真なしの二種類から

選ぶことができます。顔写

真付きの住基カードは、公

的な身分証明書として利用

することが出来ます。（一

部民間機関では利用できな

い場合もあります）

※国税の電子申告に住基

カードを利用の場合は、別

途、公的個人認証の取得お

※交付手数料は五百円です。

必要書類等

① 顔写真一枚（六カ月以

内に撮影された正面・無

帽・無背景で縦四十五×横

三十五ミリメートルのも

の）

※顔写真なしのカードを選

択した場合は不要。顔写真

のない住基カードは身分証

明書として認められませ

んのでご注意ください。

② 運転免許証やパスポート

等の顔写真付きの公的な身

分証明書

※顔写真なしのカードを選

択した場合は不要。顔写真

のない住基カードは身分証

明書として認められませ

んのでご注意ください。

③ 印鑑（朱肉を使って押す

もの）

詳しくはお問い合わせく

ださい。

▽ 町民課 ☎（74）111

1 内線 175 戸籍住民担当

FAX（74）5613

※持っている場合健康

保険証等を提示してくださ

い。その場合は、本人確認

のため文書照会をするので

カードの受け取りは後日に

なります。

二点で確認するもの

主なもの 各種健康保険被

保険者証、介護保険被保険

者証、年金手帳、基礎年金

番号通知、生活保護受給者

証（住民票の写しの取得に

際しては、キャッシュカー

ド、診察券などでも確認で

きます）

※有効期限のあるものにつ

いては、有効期限内のもの

に限りま

詳しくはお問い合わせく

ださい。

▽ 町民課 ☎ 内線 174 戸籍

住民担当 FAX（74）5613

五種類（婚姻届、養子縁組

届、協議離婚届、協議離婚

届、認知届）

本人確認に必要な書類

一点で確認するもの（官

公署発行の顔写真付き身分

証明書）

主なもの 運転免許証、パ

スポート、住民基本台帳

カード

窓口での本人確認にご協力を

町では、戸籍や住民異動

の届け出、住民票などの証

明書の交付申請の際、不正

な届け出や請求などを防止

するため、戸籍法および住

民基本台帳法の規定に基づ

き窓口での本人確認を実施

しています。来庁の際は、

運転免許証、パスポートな

どの本人を証明できるもの

● 住民異動届のすべて

● 各種証明書の取得（住民

票の写し、戸籍に関する証

明書、身分証明書など）

● 戸籍の届け出のうち次の

● 住民基本台帳カード

● 住民基本台帳カード

● 住民基本台帳カード



指定校以外への就学には

手続きが必要です

町教育委員会では、児童・生徒が就学する小・中学校を指定しています。

続きが必要です。

指定校以外への就学を認

める理由、手続きに必要な

書類などは下表をご覧ください。

新入学児童・生徒への指定

校のお知らせ

来年新一年生になる子ど

ものいる家庭に十一月中旬

以降に就学通知書を送りま

す。

小学校へ入学する児童の

家庭には郵送で、中学校に

入学する生徒の家庭には小

学校を通じてお渡しします。

この通知が届かなかった

り、特別な理由で指定校の

変更を希望したりする場合

は学校教育課にご相談くだ

さい。

教育委員長に寺本偕子さん

町教育委員会人事



寺本偕子委員長



広部晴美委員

町教育委員会は、九月十九日の定例会において、新たに寺本偕子さんを教育委員長に選任しました。また広部晴美さんが町議会の同意を得て、教育委員に再任されました。委員の任期は十月一日から四年間です。

☎教育総務課(74) 1111内線 513 教育総務担当 FAX(75) 9907

指定校以外に就学する場合の許可理由等一覧

就学すべき学校の指定変更

町内に住所があり、指定校以外の寒川町立の小・中学校への就学が認められる場合

申立理由	対象学年	就学許可期間	添付書類
学区外へ転居した場合	小学校	1～5年	住民異動届 (転居手続き後、町民課から交付)
		6年	
	中学校	1～2年	
		3年	
町内で転居の予定があり、あらかじめ転居先の学区の学校へ通学したい場合	小・中学校	全学年	転居後の住所が確認できる書類の写し(土地や建物の売買契約書、建築確認書、家屋の賃貸借契約書等)
家庭の事情や身体的な事情がある場合	小・中学校	全学年	申立の状況が解消するまで 学校教育課学事担当へ相談ください

区域外就学

町外に住所があるが、寒川町立の小・中学校への就学が認められる場合

願出理由	対象学年	就学許可期間	添付書類
町外へ転出したが、そのまま現在の学校に通学を希望する場合	小学校	1～5年	住民異動届 (転出手続き後、町民課から交付)
		6年	
	中学校	1～2年	
		3年	
町内に転入予定があり、あらかじめ転入先の学区の学校へ通学したい場合	小・中学校	全学年	転入後の住所が確認できる書類の写し(土地や建物の売買契約書、建築確認書、家屋の賃貸借契約書等)
家屋の新築等のため、一時的に町外へ転出する場合	小・中学校	全学年	新築・増改築工事が確認できる書類の写し(建築確認書、家屋の工事請負契約書等)
家庭の事情や身体的な事情がある場合	小・中学校	全学年	願出の状況が解消するまで 学校教育課学事担当へ相談ください

また転居・転出予定があり学校が変わる場合はご連絡ください。

なお国立・私立学校へ入学する場合は、学校からの入学承諾書を学校教育課へ提出してください。

入学説明会は一月から二

月にかけて開催します。各学校から通知しますので、詳細は各学校へお問い合わせください。

☎学校教育課(74) 1111内線524 学事担当 FAX(75) 9907

秋のイベント

ふれあい・スポーツ・健康まつり



メインアリーナで行った体力測定

十月十二日、寒川総合体育館とさむかわ中央公園で、ふれあい・スポーツ・健康まつりを開催しました。当日は快晴に恵まれ、約一万三千四百人の来場者で会場はにぎわっていました。



来場者でにぎわう会場

総合体育館では、体力測定や親子ゲームなどの町民体育祭を開催したり、健康づくりに関するコーナーなどを設けたりしました。さむかわ中央公園では、各種団体によるたくさんの模擬店が並び、ペタンクやグラウンドゴルフなどのレクリエーションを開催しました。参加者はそれぞれの会場を回りながら、イベントを楽しんでいました。



栄養士会による人形劇



グラウンドゴルフを楽しむ参加者

健康づくりは日々の生活から

健康づくりシンポジウム

十月五日、健康管理センターで健康づくりシンポジウムを開催しました。



さむかわwakuwaku体操を体験しました

基調講演、パネルディスカッションが行われました。当日は七十人余りが参加し、健康づくりに対する関心の高さが見られました。

基調講演を行った東海大学の川向教授は、「健康の維持に必要なのは運動、栄養、休養のバランスをうまくとること。効率の良い運動のために、さむかわwakuwaku体操を体験しました。

kuwaku体操をぜひ活用してもらいたい」と話し、講演終了後には、参加者全員でさむかわwakuwaku体操を体験しました。パネルディスカッションでは、医師、歯科医師、食生活改善推進団体、町保健師がそれぞれテーマにより、発表しました。

プロの技術を寒川に

ミニバスケットボールクリニックを開催

十月十一日、町立一之宮小学校体育館で、町バスケットボール協会によるミニバスケットボールクリニックが行われました。参加したのは、町内の小学生五十人。普段はミニバスケットボールチームで活躍しています。当日の講師を務めたのは、

bリーグ（プロバスケットボールリーグ）埼玉ブロンコス所属で元NBAプレーヤーのデービット・ベーンワーヘッドコーチと青野和人アシスタントコーチ。基本の姿勢やボールの扱い方など、多くのことを教わりました。



真剣にコーチから指導を受けました

茅ヶ崎・寒川犯罪ゼロ推進会議を設立

十月十一日、茅ヶ崎市役所分庁舎で茅ヶ崎・寒川犯罪ゼロ推進会議の設立式と出陣式を開催しました。

設立式には、犯罪のない安全で安心なまちづくりの推進や防犯力の向上を目的に、町、茅ヶ崎市、茅ヶ崎警察署、防犯活動を行う各関係団体や事業者、約百人が出席しました。式では、

推進会議設置の趣旨や規約、年間の活動計画などについて話がありました。

その後、茅ヶ崎駅北口ペDESTリアンデッキに場所を移して出陣式が行われました。参加者は、買い物客や通行人に振り込め詐欺防止などのチラシを配り、防犯防止の啓発活動を行いました。



設立式には多くの人が集まりました

優れた工事で三社を表彰

優良工事表彰

町が発注した建設工事などの中で、特に優れた工事などの施工者を十月十五日に表彰しました。今年度の表彰対象工事は次のとおりで、それぞれの被表彰者に対し、町長から感謝状を渡しました。

- 表彰対象工事・被表彰者
- 宮山倉見六十二号線維持工事 有限会社宏和建設
 - 一之宮西一号幹線路面復旧工事 有限会社上総工業
 - 田端小動九号線維持工事 (その二) 有限会社神和興業



被表彰者と山上貞夫町長

ななかま

すてきな

和紙ちぎり絵サークル 山ゆり会



展示している作品を前に

わたしたちは毎月第四金曜日の午前九時三十分から午後三時まで町民センターで活動している和紙ちぎり絵サークルです。毎年、公民館まつりに作品を展示しています。

公民館の講座を受講したのがきっかけで、昭和五十八年に発足しました。当初から海外芸術交流協会名誉会員である廣里多美先生より指導を受け、会員十人で活動しています。

毎回昼食を持参して家族的な雰囲気の中で、ちぎり絵を作っています。色紙ぐらいの大きさのものであれば、大体一回で完成することができます。和紙は独特の世界があるので、ちぎって張れば張るほど楽しみが広がります。手先を動かすので、健康維持にも役立ちます。

初心者でも先生が親切に教えてくれます。興味のある人は、わたしたちと一緒に活動してみませんか。

〒金子(75)5594



インフルエンザを予防しよう

そろそろインフルエンザ流行の季節です。インフルエンザを引き起こすウイルスは、毎年少しずつ変化するため、免疫機能で感染を予防するのは難しく、昨年から今年は大丈夫ということはありません。また抵抗力の弱い高齢者や乳幼児は重症化しやすいといわれています。

インフルエンザ予防の基本は

- ① 流行時は人込みを避ける
 - ② マスクを着用する
 - ③ うがいや手洗いを習慣化する
 - ④ 規則的な生活で疲れをためない
 - ⑤ 湿度を五十パーセントくらいに保つ
 - ⑥ 予防接種を受ける
- などが挙げられます。

最も効果的な予防手段である予防接種の効果は接種後、二週間から約五カ月間です。インフルエンザが流行するのは例年一月から三月なので、十二月中旬までに予防接種を済ませましょう。十三歳までの子どもは二回の接種が必要です。ほかの予防接種の間隔など医師とよく相談しましょう。

予防接種をしていても、かかってしまうことがあります。インフルエンザにかかってしまったら、すぐに医療機関を受診しましょう。ただし、現在インフルエンザに有効といわれる薬は、十歳代の子どものみには使用できません。薬は医師の指示に従いましょう。

インフルエンザにかかってしまったときは次のことに注意しましょう。

- ① 熱の出始めは布団を一枚多めにかけ、熱が上がったら一枚減らす
 - ② ゆっくり休養をとり、体に負担をかけない
 - ③ 水分をしっかり補給する
 - ④ 氷枕や冷却シートなどで冷やす
 - ⑤ 室内を乾燥させないようにする
 - ⑥ 厚着せず汗をかいたら着替える
- 鼻汁などを含んだティッシュが乾燥すると、そこからウイルスが舞い、ほかの人にうつることがあります。ティッシュはふた付きのごみ箱などに早めに捨てましょう。

健康課 内線 164 健康づくり担当 FAX (74) 5613

寒川総合図書館発信

本棚のだ~なの
**この本、
知ってる?**

うかたま
vol.12 {秋}

出版社 農山漁村文化協会

新しい食のライフスタイル誌が入りました。少し変わったタイトル「うかたま」は御祭神である宇迦御魂神に由来します。今月号の特集は「地粉のパン」。地元ならではの小麦を使ったパン作りを紹介しています。おしゃれな誌面を楽しみながら食の安心・安全を考えてみませんか。

寒川総合図書館では2008年秋号からご用意しています。



図書館においでよ

さわやかな秋 音楽や映像を楽しみませんか

寒川総合図書館では、本や雑誌などの文字資料がたくさんそろっていますが、それだけではなく、視聴覚資料も多く収集しています。

視聴覚資料はビデオテープ、DVDなどの映像資料、レコード、CDなどの録音資料に分けられます。当館では、歴史・紀行や日本・外国映画、アニメーションなどのDVDとクラシック、ポピュラーなどのCDを収集し、利用できるようにしています。9月末現在でDVD1,590点、CD5,677点あります。

また当館の2階フロアでは、インターネット、外部データベースのほか映像情報も見ることができます。映画「禁断の惑星」、「エグゼクティブ・デジジョン」、DVD「ハリー・ポッターと不死鳥の騎士団」などのほか、知識を深め、暮らしに役立ち、余暇を楽しむ番組がそろっています。

ぜひ利用してください。



石井図書館長
(図書アドバイザー)

寒川総合図書館 内線 (75) 3615 FAX (75) 3669

すてきななかま募集中

すてきななかまでは、町内で活躍しているサークルや団体の活動など紹介しています。

掲載希望のサークルや団体は広報情報課までご連絡ください。

※営利団体等は掲載の対象外となります。詳しくはお問い合わせください。

広報情報課 内線 222 FAX (74) 9141

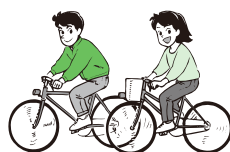


ナベさんの防犯指南 ⑱

自転車事故多発地域ですよ



自転車による交通事故は、年々増加し、死亡事故も毎年多発している状況である。こうした中、県では、平成十九年中の人身交通事故件数に占める自転車事故の割合が二十五パーセント以上の市や町など十三地域を「自転車交通事故多発地域」として指定した。残念ながら寒川町は、全人身交通事故発生件数三百三十六件に対し、自転車関係の交通事故が百六件と、三十・七パーセントで、「県内六位」として、多発地域に指定された。地域による差は多少あるとしても、どの自治体でも自転車の交通量は多い。まずハンドルを握る一人ひとりが「交通安全は幸せの土台である」ことを心に刻み、常



順位	市区町村等	全人身交通事故	自転車関係事故	
		発生件数	発生件数	比率
1	川崎市川崎区	1,141	472	41.4
6	寒川町	336	106	30.7
13	藤沢市	2,676	673	25.1

☞ 防災安全課 内線 251 防災安全担当 FAX (74) 9141



化粧品の空きビン

化粧品のビンは不燃ごみとして回収していたけど、最近はリサイクルできるものが増えてきたから、資源ごみとして回収しているよ。捨てるときは中身を使い切って、きれいに洗ってね。

汚れが落ちないものは、不燃ごみとして回収するよ。

☞ 環境課 内線 422 生活美化担当 FAX (74) 1385

な～るほどクイズ さむかわ

介護施設を訪問して、一緒により良い介護を考える介護相談受付係は次のうちどれでしょう。

- ① 介護受付員
- ② 介護相談員
- ③ 愛情相談員

応募方法 はがきに11月号の答えを書いて11月13日(木)までに〒253-0196 寒川町役場広報情報課クイズさむかわ係へお送りください。

先月号の答えと当選者

限られた財源を有効に使うため、行政サービスの在り方を改めて考え直すのは事業仕分けです。正解は①でした。正解者の中から抽選で次の人に記念品をお送りします。

羽田恵子さん(中瀬)/森 芳子さん(倉見)/姉崎幹宏さん(岡田)

ご応募ありがとうございました。

9月の
コミュニティバス
利用状況

寒川駅行き・
東ルート

3,629人 121.0人/日
(前月比 0.3人/日減)

北ルート

3,859人 128.6人/日
(前月比 6.1人/日減)

有効利用の

掲示板

譲ります

▶ 風呂水くみあげポンプ ▶ パーソナルファクシミリ ▶ ダイニングテーブル ▶ 寒川東中学校女子制服一式 ▶ 通信教育テキスト(保育士講座) ▶ 通信教育テキスト(医療事務) ▶ ピアノ ▶ 教科書ガイド ▶ ダイニングテーブルセット ▶ 食器棚 ▶ オーディオラック ▶ 短波ラジオ ▶ 焼物 ▶ 食器セット ▶ カラーレーザープリンタ ▶ ふじ幼稚園女児制服一式

求めます

▶ エレクトーン ▶ 相和幼稚園男児制服一式 ▶ 赤ちゃん歩行器(おすわりイス) ▶ カラオケ(ポータブル用) ▶ 倉見幼稚園女児制服一式 ▶ ふじ幼稚園男児制服 ▶ 美里幼稚園女児制服 ▶ ふじ幼稚園女児制服 ▶ 倉見幼稚園男児制服・体操着 ▶ ホットカーペット

【平成20年10月21日現在】

不用品の登録や紹介は窓口、電話でお受けします。情報は町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。登録期間は3カ月です。なお最新情報はお問い合わせください。

☞ 町民課 内線 172 住民協働担当 FAX (74) 5613

さむかわ インフォメーション

役場 ☎ 74-1111

- お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。
- 申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。
- 申し込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

個別郵便番号 253-0196

- 役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。



へまちづくり推進会議

町自治基本条例の推進について審議します。

とき 11月27日(木) 午後1時30分から

ところ 町民センター3階講義室

対象 町内在住か在勤または在学の人 10人/抽選

申し込み 11月20日(木)までに町民課へ電話かファクスで

町民課 ☎ 内線 171 住民協働担当 FAX (74) 5613



講習・講座

親子でふれあう楽しいゲーム講座

親子で楽しいゲームや体操をしながら、仲間づくりをしてみませんか。

とき 11月22日(土) 午前10時~11時30分

ところ 町立寒川小学校体育館

キムチ作り教室

韓国料理の話をしながら、キムチを作ります。昼食はキムチ鍋を作ります。

とき 11月22日(土)、23日(日) 午前10時~午後2時

ところ 寒川町公民館

対象 町内在住か在勤の人各20人/先着順

講師 伊藤栄子さん 料理研究家

費用 1回1000円(材料費等)

持ち物 エプロン、ふきん

申し込み 11月7日(金) 午前9時から同館へ電話か直接

☎ 寒川町公民館 ☎ (75) 0021 FAX (75) 2585

対象 町内在住か在勤の親子80人/先着順
内容 準備体操、親子ふれあいゲーム
講師 寒川小学校教頭ほか
持ち物 タオル、上履き、飲み物、体操のできる服装で
申し込み 11月12日(水) 午前9時から寒川町公民館へ電話か直接

☎ 寒川町公民館 ☎ (75) 0021 寒川町公民館生涯学習推進員会議 FAX (75) 2585

成人の健康診査

とき 12月9日(火) 午前9時30分~10時30分

ところ 健康管理センター

対象 町に住民登録がある昭和44年4月1日から平成3年3月31日までの間に生まれた人 80人/先着順(学校、会社等で受診した人、妊娠している人は除く)

内容 問診、身体測定、血圧測定、尿検査、血液化学検査、歯科検診・相談、体脂肪率測定、食生活相談

費用 700円(生活保護受給者、町民税非課税世帯の人は費用が免除になります。事前にお問い合わせください)

持ち物 ボールペン、歯ブラシ

申し込み 11月7日(金) から18日(火) までの間に健康課へ電話か直接

注意事項 朝食は食べずにお越しください。食生活相談では、みそ汁の塩分測定ができます。油を使っていないみそ汁の汁を少量お持ちください。

☎ 健康課 ☎ 内線 163 健康づくり担当 FAX (74) 5613

メンズクッキング教室

そば打ちを体験しませんか。

とき 12月10日(水) 午前9時30分~午後1時

ところ 北部文化福祉会館

対象 町内在住か在勤の男性20人/先着順

講師 小林芳志さん そば愛好家

費用 1000円(材料費)

持ち物 エプロン、三角きん、ふきん
申し込み 11月18日(火) 午前9時から同館へ電話か直接



こども囲碁・将棋教室

とき 12月6日、20日の土曜日 午前10時~11時30分

ところ 北部文化福祉会館

対象 小・中学生

講師 北部囲碁将棋指導ボランティア

※囲碁将棋指導ボランティアも募集中。
☎ 北部文化福祉会館 ☎ (74) 1515 FAX (74) 7405

全国青少年健全育成強調月間

11月は全国青少年健全育成強調月間です。青少年の健全育成のあり方について皆さんが関心を持ち、地域でも青少年を見守っていきましょう。

「考えよう やっていいこと 悪いこと」

生涯学習課 内線 531 青少年担当
FAX(75) 9907

料理講習会

寒川で採れた新鮮な野菜を使っておいしい料理をつくります。

とき・ところ ● 11月26日
(水) 南部文化福祉会館 ● 28

日(金) 北部文化福祉会館
いずれも午前10時～午後1時
対象 町内在住か在勤の人
各20人／先着順

内容 大根とキュウリの梅肉
サラダ、簡単だて巻き、田作
り、かしわ飯、豚肉とキノコ
の吸い物

持ち物 エプロン、ふきん、
三角きん
申し込み 11月18日(火) か

中世史講座

寒川にゆかりの深い鎌倉武士梶原景時の活躍を、鎌倉幕府の公的記録である吾妻鏡の記事でたどります。

とき 11月22日、12月20日、平成21年1月24日、2月28日の土

曜日(全4回)午前10時～正午
ところ 寒川総合図書館(2月28日は南部文化福祉会館)
定員 25人／先着順

申し込み 11月8日(土) から20日(木) までの間に寒川文書館へ電話か直接またはファクスで

寒川文書館 内線(75) 3691 FAX(75) 3758

クリスマスリース作り

自然素材を生かしたオリジナルのリースを作りますか。

とき 12月6日(土) 午後1時30分～3時

ところ 北部文化福祉会館

対象 小学生 15人／先着順
持ち物 ハサミ、絵の具、ハ

ンドタオル、作品を入れる紙

袋(大)

申し込み 11月15日(土) 午前9時から同館へ電話か直接

北部文化福祉会館 内線(74) 1515 FAX(74) 7405

ちびっこクラフト教室

卵の殻でホプリを作ります。

とき 11月22日(土) 午後2時～4時

ところ 南部文化福祉会館

対象 小学生 15人／先着順
講師 南部生涯学習指導員

持ち物 ハンドタオル、作品を入れる袋

申し込み 11月7日(金) 午前9時から同館へ電話か直接
南部文化福祉会館 内線(75) 0281 FAX(75) 1777

普通救命講習会

とき 11月30日(日) 午前9時～正午

ところ 町消防本部

対象 町内在住か在勤の人
25人／先着順

内容 救急車が到着するまでの応急手当、心肺蘇生法、AED(自動体外式除細動器)の使用

方法
※講習会受講者には修了証を授与します。

申し込み 11月20日(木) までに消防本部予防課へ電話か直接

消防本部予防課 内線(75) 8003 警防担当 FAX(75) 8080

高齢者のための低栄養予防食育教室

バランスの良い食事で元気な体をつくりませんか。

とき 12月17日(水) 午前10時～午後2時

ところ 健康管理センター
定員 30人／先着順

費用 500円(食材費)
持ち物 エプロン、三角きん
申し込み 11月15日(土) 午前9時から町食生活改善推進

団体 入澤へ電話で、ファクスの場合は住所、氏名、年齢、電話番号を記入して送信

町食生活改善推進団体 入澤 内線 FAX(75) 0007

お正月用帯アクセント講習会

帯アクセントを作りますか。

とき 12月18日(木) 午後1時30分～4時

ところ 町商工会

対象 町内在住か在勤の人

20人／先着順
講師 藤澤チヨ子さん 町商工会女性部員

費用 200円(お茶代)

持ち物 帯、帯留め、輪ゴム
※帯は切らずに使用します。

申し込み 11月17日(月) から28日(金) までの間に町商

工会へ費用を持って直接
町商工会 内線(75) 0185 FAX(72) 1224

里親講座

里親制度についての説明会や体験談、児童養護施設の見学を行います。

とき 12月13日(土) 午後1時30分～3時30分

ところ 児童養護施設白十字会林間学校(茅ヶ崎市富士見町4ノ54)

申し込み 12月5日(金) までに県中央児童相談所へ電話で、ファクスの場合は住所、氏名、電話番号を記入して送信

※保育あり。希望者は申し込み時に申し出てください。

県中央児童相談所 内線 0466(84) 1600 FAX 0466(84) 2970



さむかわ史跡ウォーク

小動地区の史跡をめぐるながらウォーキングをしませんか。

とき 12月6日(土) 午前10時～正午ごろ(雨天中止)

集合場所 北部文化福祉会館

定員 20人/先着順

申し込み 11月27日(木)まで

生涯学習課へ電話か直接
生涯学習課内線533生涯学習担当FAX(75)9907

防災講演会

大規模な地震が発生した時の対応策や心構えなどを学び、防災知識を向上させましょう。

とき 11月30日(日) 午後2時～3時30分

ところ 寒川総合体育館

対象 町内在住の人または防災関係者 約200人

テーマ・講師 大地震に備えてあなたの活動が地域を守る

杉山鎮夫さん 日本防災士機構防災士

フラワーアレンジメント
サークルロサ作品展

季節に合った花の作品を展示します。

とき 11月13日(木)～16日(日) 午前10時～午後5時(最終日は午後4時まで)

ところ 町民センター

町民センター(74)2333 FAX(75)2239

心の旅路・アイリッシュハープの調べにのせて人権教育講演会

アイリッシュハープの演奏と、命の尊さや誰もが個人として尊重される話を聴き、やさしい心になります。

とき 12月6日(土) 午後2時～3時45分

ところ 寒川総合体育館

対象 町内在住か在勤または在学の中学生以上の人

130人/先着順

講師 永山友美子さん オペレッタ作家

申し込み 11月17日(月)から生涯学習課へ電話か直接

※1歳6カ月～就学前の子ど

もの一時保育あり。12月1日(月)までに要予約。

生涯学習課内線531生涯学習担当FAX(75)9907

おはなし広場

紙芝居や絵本の読み聞かせを行います。

とき 11月14日(金) 午前10時30分～11時15分(幼児向け)

ところ 南部文化福祉会館

南部文化福祉会館(75)0281 FAX(75)1777



成人式

とき 平成21年1月12日(月) 午後1時から

ところ 町民センターホール

対象 町内在住で昭和63年4月2日から平成元年4月1日までの間に生まれた人

生涯学習課内線531青少年担当FAX(75)9907

武道フェスティバル

空手道や弓道など武道4団体

による演武や試合を行います。

とき 11月9日(日) 午前9時30分から

ところ 寒川総合体育館

スポーツ振興課内線542 FAX(75)9907

クリスマスピアノコンサート

とき 12月13日(土) 午後2時～3時30分(午後1時30分開場)

ところ 北部文化福祉会館

対象 町内在住か在勤の人

100人/先着順

演奏者 羽賀ゆかりさん ピアニスト

演奏曲 アヴェ・マリア、調子の良い鍛冶屋、トロイメライ、浜辺の歌によるノクターンなど

申し込み 11月20日(木)午前9時から同館で整理券を配布

北部文化福祉会館(74)1515 FAX(74)7405

目久尻川ワンデューウォーク

目久尻川流域を歩きながら周辺の見どころを楽しんでみませんか。

とき 11月29日(土) 午前9時から(荒天中止)

集合場所 小田急線相武台駅南口(午前8時30分受け付け開始)

コース 集合場所から寒川神社までの約20キロメートル

さむかわエコネット事務局(町環境課)内線421環境保全担当FAX(74)1385

さむかわエコネット宮向井(080)1089)7123

地域のみどりを考えるついで

とき 11月27日(木) 午後1時30分～4時

ところ 藤沢市職員会館(藤沢市朝日町1ノ1)

内容・講師 B・O(ピオ) +TOP(トープ)と地域の野生の生きものがくらす場所 佐山義則さん(財)日本生態系協会総務部長

定員 80人/先着順

申し込み 11月18日(火)までに湘南地域県政総合センター環境調整課へ電話で、ファックスの場合は郵便番号、住所、氏名、電話番号を記入し送信

湘南地域県政総合センター(0463)22)2711環境調整課FAX(0463)24)3608

湘南ビジネスコンテスト

町、藤沢市、茅ヶ崎市で活躍する起業家や中小企業経営者等がビジネス大賞を目指して、事業内容や新規事業プランなどを発表します。

とき 11月21日(金) 午後1時～6時30分

※午後5時からのレセプションで受賞者の発表などを行います。

ところ 藤沢産業センター
(藤沢市藤沢109ノ6)

費用 1000円(レセプションに参加する場合)

申し込み (財)藤沢産業振興財団へ電話かファクスまたはEメールで

※出場者についてはホームページで確認してください。

http://www.s-cns.com/contest

〒(財)藤沢産業振興財団
0466(21)3811 FAX
0466(21)3800

mailto@s-cns.com

秋の野鳥観察会とシンポジウム

小出川沿いで野鳥観察をしませんか。

とき 11月29日(土) 午前9

時15分～11時45分

集合場所 茅ヶ崎市立鶴嶺公民館(茅ヶ崎市萩園2028ノ55)

定員 30人/先着順

講師 小室明彦さん 茅ヶ崎市自然博物館学芸員

持ち物 双眼鏡など

申し込み 11月20日(木)までに県湘南地域県政総合センター環境保全課へ電話で

※参加者には記念品あり。

〒県湘南地域県政総合センター環境保全課 0463(22)2711



募集

町継走大会・町ロードレース大会参加者

とき 12月14日(日) 午前8時15分開会式(雨天決行)

ところ 川とのふれあい公園(継走大会)

集合時間 午前7時30分

スタート 午前9時

対象 町内在住か在勤または在学の小学生以上の人(1チーム8人、監督1人、選手

5人、補欠2人)

種目 ●第1部 一般男子●

第2部 一般女子●第3部

中学生男子●第4部 中学生

女子●第5部 小学生(男女

混成可)

距離 ●第1～4部 ふれあい公園外周900メートル×

3周×5人●第5部 ふれあい公園外周900メートル×

1周×5人

＜ロードレース大会＞

集合時間 午前8時

スタート ●一般男子(高校生以上) 午前10時●中学生男子 午前10時30分●一般女子(高校生以上)・中学生女子 午前10時45分

対象 町内在住か在勤または在学の中学生以上の人

種目・距離 ●一般男子 5000メートル●中学生男子・一般女子・中学生女子 2700メートル

申し込み 12月5日(金)までにスポーツ振興課にある申し込み用紙に必要事項を記入して、同課か、〒253

0103寒川町小谷1ノ12ノ34西山博正へ郵送かファクスで(締め切り日消印有効)

〒町陸上競技協会 西山 0463(75)7487

FAX(75)7487

〒スポーツ振興課(内線542 FAX(75)9907

町公民館まつり標語

町公民館まつり実行委員会では、来年2・3月に開催する第31回寒川町公民館まつりの標語を募集します。皆さんぜひご応募ください。

応募方法 各公民館等および町民センターにある応募用紙

かほかぎに17文字程度の標語と住所、氏名、電話番号を記入して、11月26日(水)までに〒2530106寒川町宮山2820ノ1北部文化福祉会館へ郵送か各公民館等へ

直接(締め切り日必着)

※応募者全員に記念品あり。

〒北部文化福祉会館 0463(74)1515 FAX(74)7405

寒川写真コンクール作品

町観光協会では、町内の一般風景、観光名勝の写真作品を募集しています。

観光の部 町内の祭り、風景、名勝、文化財など

町の花・木・鳥の部 スイセン、モクセイ、ダイサギ

一般の部 自由題材(ほかの

部)に出品した人のみ応募可)

規格 四ツ切で未発表の作品、つなぎ・合成写真は不可

応募方法 12月1日(月)から26日(金)までの間に町観光協会にある応募票に必要事項を記入して、作品裏面に張り、

〒2530106寒川町宮山141ノ1町観光協会へ郵送か直接(締め切り日必着)

※入賞作品の版權は町観光協会に属します。作品は返却しません。詳しくはお問い合わせください。

〒町観光協会 0463(75)9051 FAX(72)1224

ダンスサークルいきいき

ソーシャル男性会員

定年退職後の第二の人生の趣味の一端としてダンスを楽しむませんか。

活動日時・活動場所 ①毎週木曜日 午後1時～4時 北部文化福祉会館②毎週金曜日 午前9時～正午 大蔵地域集会所③毎週土曜日 午前9時～正午 寒川町公民館

会費 月額2000円

いきいきソーシャル 堀 0463(75)1643



お知らせ

人権擁護委員

人権擁護委員は、法務大臣から委嘱を受け、皆さんの人権を守る活動を行っています。

退任した清水進さんの後任として、日吉潤子さんが委嘱されました。

家庭内の問題、いじめ、差別など人権についての悩みや問題がありましたら、遠慮なくご相談ください。役場での人権相談のほか電話での相談も行っています。

●入澤章さん（一之宮）
☎（75）0007

●大谷光昭さん（田端）
☎（75）0724

●相原善久さん（小動）
☎（75）1542

●宇田川貞子さん（宮山）
☎（75）0241

●長崎早苗さん（岡田）
☎（75）7819

●金子芳雄さん（岡田）
☎（75）1198

●日吉潤子さん（中瀬）

☎（75）6369

☎町民課 ☎内線172 住民協働担当 FAX（74）5613

献血

とき 11月19日（水） ●午前10時～正午 ●午後1時～4時

ところ 町役場正面玄関前
☎健康課 ☎内線161 予防担当 FAX（74）5613



消費生活相談

毎週月・木曜日は消費生活相談の日です。

悪徳商法の被害を受けたり、購入した商品やサービスに問題があると思ったら消費生活相談をご利用ください。

とき 毎週月・木曜日（祝日は除く）午前10時～午後4時（受け付けは午後3時まで）

ところ 町民相談室

※電話での相談もできます。
☎町民課 ☎内線172 住民協働担当 FAX（74）5613

図書館・文書館特別休館日

寒川総合図書館・文書館

は、月曜日が振り替え休日に当たる場合は開館しています。が、次の日は特別整理日として休館します。

特別整理日 11月24日（月）

☎寒川総合図書館 ☎（75）3615 FAX（75）3669

年末調整等・給与支払報告書説明会

とき 11月18日（火）午後1時30分～4時

ところ 町民センターホール

※駐車場が少ないので、車の来場はご遠慮ください。

☎藤沢税務署 ☎0466（22）2141

☎税務課 ☎内線415 町民税担当 FAX（74）1385

潜在保育士の登録

保育士の資格を持っていて保育園で働きたいと思っている人はぜひ登録してください。

詳しくはお問い合わせください。

☎さむかわ保育園 ☎（75）

がん検診

とき 12月17日（水）

ところ 健康管理センター

検 診	費 用	対 象
胃 が ん	1,000円	40歳以上の人
大腸がん	600円	
肺 が ん	X線 600円	
	X線・ かくたん 喀痰 1,400円	
子宮がん	900円	20歳以上の女性
乳 が ん	視触診 600円	30歳以上の女性
	視触診・マンモグラフィー 2,000円	40歳以上の女性

※乳がん検診（視触診・マンモグラフィー）は、定員に達し次第締め切ります。

申し込み 11月10日（月）から21日（金）までの間に、健康課へ電話で、はがき、ファクスの場合は、住所、氏名、生年月日、年齢、性別、電話番号、受診希望日・項目（乳がん検診はどちらのコースか）を記入して、健康課へ郵送または送信（締め切り日必着）

※対象年齢は平成21年3月31日までに20歳、30歳、40歳になる人も含みます。受付時間等は後日お知らせします。

※検診結果はおおよそ1カ月後に通知します。

☎健康課 ☎内線164 健康づくり担当 FAX（74）5613

0134

●旭保育園 ☎（75）0773

●一之宮愛児園 ☎（75）0729

自主的な環境美化運動を応援します

町では、寒川町住みよい環境を守り育てるまちづくり条例の施策の一つとして、自主的な環境美化運動を行う個人

や団体等にごみ袋やごみの運搬等を助成しています。

河川や道路、公園等の公共の場所の清掃活動をする場合は事前に申し出てください。

対象 町内に在住かつ勤または在学の人や町内の事業所

※申請書は町ホームページからダウンロードできます。
☎環境課 ☎内線425 環境保全担当 FAX（74）1385

11月 全国青少年健全育成強調月間

1日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)／パパママ教室／こども囲碁・将棋教室／きれいな道づくりボランティア
2日(日)	花植えボランティア
3日(月)	懐かし映像上映会 文化の日
4日(火)	ヨガセミナー②／1歳6か月児健康診査
5日(水)	高齢者保健福祉計画等見直し検討委員会／総合図書館企画展示[～30日]／就学時健診(小谷小学区)／南部生涯学習健康セミナー
6日(木)	7か月児相談／生活習慣病予防セミナー①／初心者細字教室[13日・20日・27日]
7日(金)	
8日(土)	事業仕分け(寒川総合体育館)／交通安全・防犯町民総ぐるみ大会／おはなし会(寒川総合図書館)／町史講座／おとこの料理教室／百人一首かるた教室／こども料理教室
9日(日)	武道フェスティバル／秋の火災予防運動週間[～15日]／図書館講座／婦人がん集団検診／さむかわまちぐるみ美化運動(予備日16日)
10日(月)	就学時健診(南小学区)／子育て広場／国民健康保険夜間納付相談[～14日]
11日(火)	初心者向けエコクラフト教室
12日(水)	2歳児歯科相談／運動ボランティア体操教室
13日(木)	初心者向けエコクラフト教室／環境講座
14日(金)	生活習慣病予防セミナー②／機能訓練ことば／おはなし広場
15日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)／成人の健康診査／こども囲碁・将棋教室／こども折り紙教室／北部環境講座
16日(日)	産業まつり／初心者硬式テニス教室[23日・30日]／国民健康保険休日納付相談
17日(月)	ベビーマッサージ教室
18日(火)	子どもの心の相談／3歳6か月児健康診査
19日(水)	献血／骨密度測定
20日(木)	ポリオ(小児マヒ)生ワクチン集団予防接種[21日・25日・27～28日]／初心者向けエコクラフト教室
21日(金)	体脂肪燃焼セミナー④／食生活改善推進員養成講座③
22日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)／親子でふれあう楽しいゲーム講座／キムチ作り教室／ちびっこクラフト教室
23日(日)	税休日納税窓口[～24日]／キムチ作り教室 勤労感謝の日
24日(月)	寒川総合図書館特別整理日(休館) 振替休日
25日(火)	税夜間納税窓口[～28日]／子どもの心の相談／ヨガセミナー③
26日(水)	運動ボランティア体操教室／ブックトークを楽しもう／料理講習会
27日(木)	まちづくり推進会議／あそびの広場
28日(金)	育児相談／料理講習会
29日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)
30日(日)	防災講演会／普通救命講習会
12月1日(月)	国民健康保険料・保育料・介護保険料・後期高齢者医療保険料・固定資産税・都市計画税第4期納付期限／税夜間納税窓口[～5日]

国土交通省では12月1日を基準日として、全国で住生活総合調査を実施します。
この調査は住生活基本法に基づき総合的な施策を推進するための基礎資料を得ることを目的として、居住環境を

住生活総合調査にご協力を

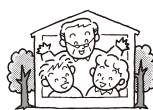


その他

めた住生活全般に関する実態や居住者の意向満足度等を総合的に調査します。

調査をお願いする世帯には11月24日(月)から12月7日(日)までの間に調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。

〒都市計画課(内線272)都市計画担当 FAX(74)2833



住宅を購入する皆さんへ
保険や供託の確認を

平成21年10月1日以降に引き渡される新築住宅には、特定住宅瑕疵担保責任の履行の確保等に関する法律により、事業者には保険が供託が義務づけられます。

住宅を購入する際は、保険や供託の措置がとられているか忘れずに確認しましょう。
〒県住宅課(045)210-6557

町の情報・紹介

テレホンサービス

行政ミニ情報 ☎(74)1010

テレホン童話 ☎(74)1014

今月の童話は「フナの恩返し」です。

さらゆき さむかわ (ラジオ)

レディオ湘南(83.1メガヘルツ)で町の情報を放送しています。

放送日 毎週月曜日 9:00～9:30

再放送 毎週水曜日 20:30～21:00

輝け☆さむかわ (ケーブルテレビ)

ジェイコム湘南のJ:COMチャンネル(デジタル11ch、アナログ2ch)で、町の紹介をしています。

今月は「コミュニティバスで行ってみよう②」です。

放送日 11月10日(月)～22日(土)

8:30～8:45 12:00～12:15
17:00～17:15 23:00～23:15

ナイス Cooking

作り方

- ①ゴボウは皮をこそぎ、薄切りにして水にさらしてあくを抜き、水気を切る。玉ネギも薄切りにする。
- ②鍋に①と米、固形スープ、水を入れて火にかけ、煮立ったら弱火にして、ゴボウが柔らかくなるまで煮る。
- ③②のあら熱をとり、なめらかになるまでミキサーにかける。
- ④鍋に③と牛乳を入れて温め、塩・コショウで味を調える。
- ⑤器に盛り、生クリームをかける。

おいしく楽しく健康に

ゴボウのポタージュ(変わりポタージュ)



米はポタージュのとろみになります。

1人分あたり136kcal・塩分0.7g

材料 4人分

ゴボウ 150g/玉ネギ 100g/米 大さじ1/固形スープ 1個/水 300ml/牛乳 300ml/塩 少々/コショウ 少々/生クリーム 40ml

☎寒川町食生活改善推進団体 濱田 倫 (75) 1806



10月10日、町立旭小学校の5年生の児童108人が参加し、小学校の近くの田んぼで稲刈りが行われました。

6月に田植えを行ってから約4カ月間、地域の人の協力もあり、稲はすくすくと育ち、この日を迎えました。

当日は少し動くと汗が出るような秋晴れの天気で、子どもたちは、かまを片手に田んぼの中に入り、稲刈りを行いました。

「大変だったけど良い経験になりました」、「6月に植えた稲が立派に育ってくれてうれしい」、「田んぼがすごく柔らかくて足が沈みそうになって大変でした」と子どもたちは稲刈りを体験した感想をいろいろと話してくれました。



「大変だったけど良い経験になりました」、「6月に植えた稲が立派に育ってくれてうれしい」、「田んぼがすごく柔らかくて足が沈みそうになって大変でした」と子どもたちは稲刈りを体験した感想をいろいろと話してくれました。

10月1日の人口と世帯

人口 47,641人 (1人減)
世帯 17,816世帯 (19世帯増)
()内は前月との比較

●町公式ホームページ
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

●携帯電話用ホームページ
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/mobile/m/index.html>



Letter from SAMUKAWA

町長からの手紙



寒川町長の山上貞夫です。昨年の9月11日に町長に就任して早くも1年が過ぎてしまいました。

わたしはクリーンで透明な町政を実現し、町民の皆さんが健康で明るく楽しく生活できる町を実現するために努力を続けております。今、寒川町は寒川駅北口地区土地区画整理事業が施行され、国が実施しているさがみ縦貫道路の工事も順調に進み、それぞれの工事が3年後の完成を目指して推進されております。

特にさがみ縦貫道路は完成しますと、交通アクセスが非常に良くなり、多大な経済効果を発揮するものと思われます。そのために町内外の企業や住民の皆さんの期待感には大変大きなものがあり、町の発展にさがみ縦貫道路は大きく貢献するものと思われます。

さて、わたしが町政をお預かりしてはや1年が経過しましたが、クリーンで透明な町政を進めていく中で、これは町民の皆さんに知っていてほしいと思うことや、ぜひ伝えるべき情報をこの紙面を利用して、町長からの手紙として、ときにはわたしの町政等の考え方も踏まえて、お知らせしてまいりますので、よろしくお願いいたします。